

Řada barevných tiskáren štítků Epson

# ÚSPORNÝ TISK BAREVNÝCH ŠTÍTKŮ PODLE POTŘEBY



URČENO K  
PODNIKÁNÍ



**EPSON**<sup>®</sup>  
EXCEED YOUR VISION

# BAREVNÉ ŠTÍTKY PODLE POTŘEBY

**Pokrok v oblasti technologie barevného tisku podle momentální potřeby, v níž společnost Epson zaujímá vedoucí postavení, zapříčinil, že se tradiční dvoufázový barevný tisk štítků stal minulostí. Naše barevné tiskárny s možností tisku podle momentální potřeby vám dávají úplnou kontrolu nad výrobou štítků a umožňují vám tisknout přizpůsobené barevné štítky v požadovaném množství a čase.**

Obvykle se používaly termální tiskárny pro přetisk černé barvy na předtištěné štítky. Ale tento postup může být pomalý, náročný, neekonomický a nepohodlný. S řadou barevných inkoustových tiskáren Epson pro tisk podle momentální potřeby se těmto problémům snadno vyhnete. Díky možnosti firemního tisku přizpůsobených barevných štítků, vstupenek a etiket podle vašich požadavků se již nebudete muset zabývat starostmi se zásobami předtištěných štítků, prostoji, plýtváním štítků, ztracenými objednávkami nebo pozdními dodávkami.

## Jasně patrné výhody v řadě oblastí použití

Ať už se jedná o výrobu, maloobchod, farmacii, zdravotnictví nebo tisk průkazů a vstupenek, vždy v naší řadě barevných tiskáren štítků najdete produkt, se kterým se odlišíte od ostatních a který vám poskytne flexibilitu při tisku požadovaných štítků, kdykoli potřebujete. Mezi nejnovější přírůstky do stávající řady patří modely Epson TM-C3500 a GP-C831, jež jsou vhodné pro společnosti, které chtějí tisknout štítky odpovídající nejnovějším standardům GHS (Globally Harmonised System) pro značení chemických látek.



## Výroba

Řada barevných tiskáren štítků Epson je vhodná pro výrobce s širokým sortimentem, protože přispívá k efektivnějšímu řízení skladových zásob a snazší identifikaci produktů a umožňuje poskytovat lepší služby zákazníkům.

- Lepší řízení skladových zásob
- Přehledné pracovní postupy
- Zvýraznění důležitých informací
- Kvalitnější štítky pro posílení značky
- Soulad se standardy GHS



Štítek vytištěný pomocí termální tiskárny



Štítek vytištěný pomocí tiskárny TM-C3500

## Úplná kontrola

Snadný tisk barevných štítků, vstupenek a etiket – v požadovaném místě, čase a množství.

## Lepší viditelnost

Poutavé barevné štítky s vysokou kvalitou odliší vaše produkty od konkurence.

## Lepší řízení skladových zásob

Vyhnete se zásobám předtištěných štítků, minimalizujete plýtvání štítky, omezte prostoje a zabraňte ztrátě objednávek nebo pozdním dodávkám.



### Lékárny a zdravotnická zařízení

Barva na štítcích používaných ve zdravotnictví zlepšuje čitelnost důležitých informací a snižuje rizika pro nemocnice. Mnohem důležitější ale je, že přispívá k lepší péči o pacienty a vyšší bezpečnosti.

- Zvýraznění důležitých informací o pacientech
- Snadný tisk velkého objemu štítků
- Konzistentní a přehledné značení
- Snižování rizika chyb



### Maloobchod

Naše rychlá, spolehlivá a flexibilní řešení barevného tisku štítků lze v maloobchodě použít k mnoha různým účelům, od regálových štítků, cenovek a propagačních štítků až po štítky pro produkty vyrobené v prodejně.

- Zvýšení povědomí o produktech
- Zvýraznění specifikací produktů
- Posílení značky
- Výroba speciálních a jednorázových štítků



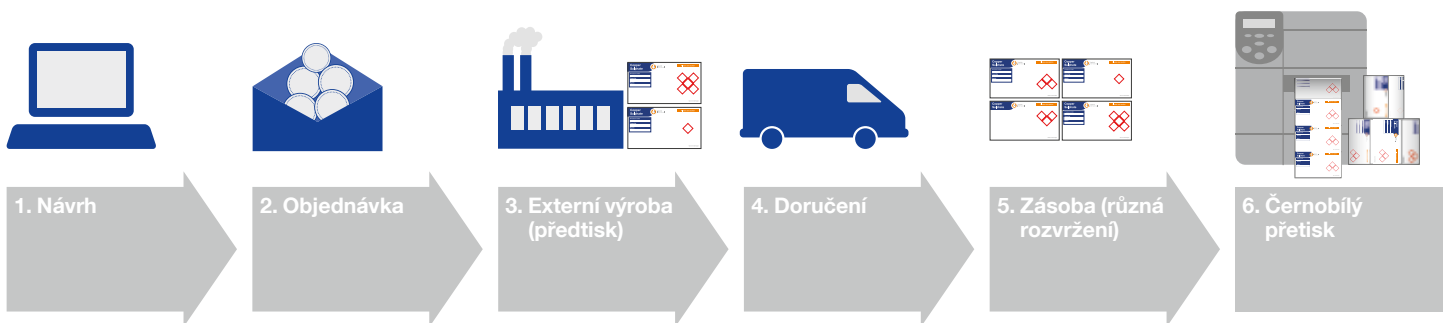
### Průkazy a vstupenky

S našimi praktickými barevnými tiskárnami štítků nyní můžete podle potřeby vyrábět vstupenky na různé události s vlastním marketingovým sdělením nebo přidat na identifikační průkazy návštěvníků jejich fotografie.

- Úplná kontrola nad výrobou
- Přizpůsobená komunikace
- Lepší vizuální identifikace

## Řada barevných inkoustových tiskáren štítků Epson výrazně zjednodušuje tradiční proces výroby barevných štítků.

### Tradiční tisk barevných štítků (šest fází):



### Barevný tisk podle potřeby (pouze dvě fáze):





# BAREVNÉ TISKÁRNY ŠTÍTKŮ ŘADY TM-C



## Epson TM-C3500

Tiskárna Epson TM-C3500 umožňuje tisknout vysoce kvalitní barevné štítky, etikety a vstupenky podle potřeby. Díky špičkové kvalitě, vysoké rychlosti tisku až 103 mm/s a samostatným zásobníkům s pigmentovými inkousty můžete tisknout štítky podle potřeby přímo ve firmě a ušetřit tak čas i peníze za služby externích výrobců.

## Hlavní vlastnosti

- Vysoce kvalitní čtyřbarevný inkoustový tisk (CMYK)
- Rychlý tisk až 103 mm/s
- Samostatné zásobníky inkoustu šetří vaše peníze, protože vyměňujete jen spotřebovanou barvu
- Integrovaný automatický ořezávač
- Dodává se včetně softwaru se snadným nastavením
- Odpovídá certifikaci BS5609

Technologie automatické kontroly trysek Epson (AID) zjišťuje a opravuje zanesené trysky a zajišťuje přesný tisk čárových kódů.

Zadní slot pro zakládání médií umožňuje použití skládaných médií nebo rolí o velkém průměru.

Vytvářejte vysoce kvalitní výtisky na široké řadě materiálů, včetně papírů s matným nebo lesklým povrchem a syntetických médií v mnoha různých formátech a rozměrech.



Na displeji LCD lze snadno sledovat informace o hladině inkoustu a stavu tiskárny.

Snadné používání – všechny funkce jsou přístupné zepředu (včetně výměny spotřebního materiálu).

Inkoust Epson DURABrite Ultra zaručuje dlouhou životnost výtisků, které jsou odolné vůči rozmazání, vyblednutí a většině tekutin.

## Rychlost

Tisk rychlostí až 103 mm/s

## Odolnost

Trvanlivé pigmentové inkousty, které jsou odolné vůči vodě, rozmazání a blednutí

## Hospodárnost

Samostatné zásobníky inkoustu a přidavný černý inkoust nabízejí hospodárny tisk

## „Řada Epson TM-C3400 zjednodušila náš proces značení produktů a výrazně snížila naše náklady.“

Laurin Castellanos, provozní ředitel, FX Luminaire

### Epson TM-C3400



Tato kompaktní tiskárna umožňuje barevný tisk štítků, etiket a vstupenek podle potřeby. Díky její rychlosti ji lze používat jako stolní tiskárnu, avšak zároveň je dostatečně odolná a spolehlivá i pro průmyslové použití.

#### Hlavní vlastnosti

- Tisk podle momentální potřeby umožňující omezit množství odpadu, prostor potřebný pro skladování a čekací doby spojené s předtištěnými štítky
- Vyšší ochrana dat použitím inkoustu místo pásek, který nezanechává žádné stopy po tisku

- Přímé ovládání z aplikací, včetně základního softwaru pro tvorbu a tisk štítků
- Snadná obsluha zepředu a kompaktní velikost pro umístění pod pult
- Integrovaný automatický ořezávač zaručuje rychlou a přesnou konečnou úpravu štítků
- Technologie automatické kontroly trysek zjišťuje a opravuje zanesené trysky a chybné pixely v čárových kódech
- Inkousty na vodní bázi a nízký příkon snižují negativní dopad na životní prostředí

### Epson TM-C3400-LT



Převzmete kontrolu pomocí samostatného tiskového terminálu typu plug and play s uživatelsky přívětivým dotykovým displejem.

#### Hlavní vlastnosti

- Kompaktní multifunkční řešení tisku barevných štítků, bez použití PC
- Barevný dotykový TFT displej nabízí intuitivní ovládání a možnost naklonění až o 90°
- Robustní provedení, odolné vůči prachu a polití
- Snadný tisk z aplikací systému Windows®

### Epson TM-C3400BK



Ideální pro tisk černobílých štítků v provozech s vysokými nároky na ochranu dat.

#### Hlavní vlastnosti

- Pigmentový inkoust Epson DURABrite Ultra, vysoká odolnost vůči rozmazání, blednutí a vodě i většině ostatních tekutin
- Maximální efektivita s velkokapacitní inkoustovou kazetou
- Černobílý tisk ve vysoké kvalitě s velkou mírou přesnosti

### Příklady štítků





# VYSOCE KVALITNÍ INKOUSTOVÝ TISK NABÍZEJÍCÍ ODOLNOST JEHLIČKOVÉHO TISKU

Epson GP-C831



Model Epson GP-C831 představuje průmyslovou inkoustovou tiskárnu štítků s technologií Micro Piezo, která umožňuje použití v náročných prostředích a je vhodná pro tisk velkoformátových GHS štítků sloužících k značení sudů a chemických látek.

Spojuje všechny výhody odolné barevné inkoustové tiskárny s přesností 8kolíkového traktorového podavače a je první inkoustovou tiskárnou s certifikací BS5609<sup>2</sup> (odpovídá nejnovějším standardům GHS pro značení chemických látek). Nabízí rychlost tisku až 91,7 mm/s\*, oblast tisku o šířce až 203,2 mm, přesné podávání štítků snižující riziko zaseknutí papíru a tisk čárových kódů s vysokou hustotou – to vše za pouhý zlomek nákladů termálních tiskáren štítků. Náš nově vyvinutý systém pro ochranu tiskové hlavy chrání inkoustovou hlavu před prachem a zajišťuje spolehlivý nepřetržitý tisk. Kromě toho zaručují zdokonalené pigmentové inkousty Epson DURABrite vynikající stálost a odolnost vůči vodě, chemikáliím, blednutí i rozmazání.

## Hlavní vlastnosti

- Ideální pro velké štítky např. k značení sudů a chemických látek
- Tiskárna s traktorovým podavačem umožňující použití v náročných prostředích
- Rychlý tisk až 91,7 mm/s\*
- Fotografický tisk ve vysokém rozlišení 5 760 × 1 440
- Odpovídá certifikaci BS5609\*<sup>1</sup>
- Samostatné velkokapacitní zásobníky inkoustu

## Spolehlivost

**Možnost bezproblémového a vysoce kvalitního tisku po dobu pěti let (600 000 výtisků)**

## Odolnost

**Soulad s nejnovějšími standardy GHS pro značení chemických látek**

„Specifické procesy ve společnosti Eastman neoponechávají žádný prostor k chybám. Proto jsme odkázáni na systém štítků, který nabízí spolehlivou a dohledatelnou podporu pro toky materiálů v rámci závodu spolu se všemi postupy kontroly kvality. V tomto ohledu jsou pro nás systémy Epson ideální.“

**Ando den Engelsman**

Odborník na kvalitu ve společnosti Eastman Chemicals, Middelburg, Německo

## Který produkt je pro vás nejlepší?

Každý model z řady barevných tiskáren štítků se vyznačuje odlišnými vlastnostmi.

Tabulka níže přehledně uvádí, který produkt a médium jsou vhodné pro příslušné použití.

Trh		Tiskárna			Média			
Odvětví	Použití	TM-C3400	TM-C3500	GP-C831	Premium Matte Ticket	Premium Matte Label	High Gloss Label	PE Matte Label
Výroba	Štítek na produkty		••				••	
	Štítek na obaly produktů	•	••			•	••	
	Barevný štítek s čárovým kódem	•	••			•	••	
	Štítek na montážní díly	•	••			••		•
	Štítek GHS (šířka < 4")	••	••	•				••
	Štítek GHS (šířka > 4")			••				••
Lékárny a zdravotnická zařízení	Štítek předpisu	••	••			••		
	Laboratorní štítek	••	••					••
	Štítek na injekční stříkačky	••	••					••
	Štítek na léčiva	••	••			••		
Maloobchod	Regálový štítek	•	••		••	•		
	Cenovka	•	••		••	•		
	Popisek	••	••		••	•		
Průkazy a vstupenky	Vstupenka na událost	•	••		••			
	Identifikační průkaz	•	••		••			•

- Doporučuje se
- Rovněž vhodné

Pokud máte jakékoli dotazy ohledně našich produktů nebo našich médií, navštivte prosím webové stránky [www.epson.eu/colour-label-printer](http://www.epson.eu/colour-label-printer).

# KVALITA DÍKY TECHNOLOGII

Kombinace našich přesných výrobních standardů, špičkové inkoustové technologie MicroPiezo, inkoustů Epson DURABrite Ultra a desetiletí vedoucího postavení v oblasti technologie tisku je zárukou vynikající kvality našich řešení inkoustového tisku.

## Copper Sulphate

**Product code**  
XYZ0000

**Quantity**  
100g

**Batch**  
ABC123DE



001122334455 6677 8899

**Liquick International**

**Warning**  
The substance can be absorbed into the body by inhalation of its aerosol and by ingestion. Repeated or prolonged inhalation of the aerosol may cause effects on the lungs. Ingestion may cause effects on the liver. The substance is severely irritating to the eyes and skin. The aerosol is irritating to the respiratory tract. Corrosive on ingestion. Ingestion could cause effects on the blood, kidneys and liver. This may result in haemolytic anaemia, kidney impairment and liver impairment.

**Attention**  
Evaporation at 20C is negligible: a harmful concentration of airborne particles can, however, be reached quickly when dispersed, especially if powdered. The substance is very toxic to aquatic organisms. Bioaccumulation of this chemical may occur along the food chain, for example in fish. It is strongly advised not to let the chemical enter into the environment.

**Directions**  
Particulate filter respirator adapted to the airborne concentration of the substance. Do NOT let this chemical enter the environment. Sweep spilled substance into covered containers. If appropriate, moisten first to prevent dusting.

**Please use caution**



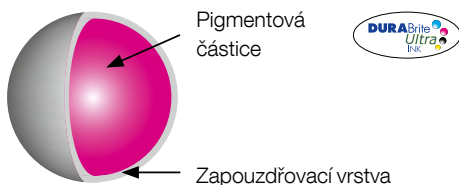
Made in the United Kingdom

## Technologie Epson Auto Ink Detection (AID)



Technologie Epson AID používá snímač blízko tiskové hlavy, který počítá elektrický náboj z každé kapky inkoustu a zjišťuje tak, zda není tryska zanesená. V případě výskytu problému se automaticky spustí čistící cyklus a po uplynutí několika sekund je tiskárna opět připravena k tisku. To zajišťuje maximální přesnost u klíčových prvků na vytištěných štítcích, jako jsou čárové kódy a barevné kódy.

## Inkoust Epson DURABrite Ultra



S naším pigmentovým inkoustem, který přilne k povrchu média a je vysoce odolný vůči světlu, vodě, vlhkosti a ozonu díky pryskyřicové vrstvě, jsou výtisky mnohem trvanlivější.

## Technologie Epson MicroPiezo



Inkoustové tiskárny Epson MicroPiezo nanáší inkoust pomocí mechanického pohybu místo zahřívání, což umožňuje přesné řízení velikosti a umístění kapek. Velikost kapek menší než 3 pikolitry výrazně zvyšuje kvalitu a ostrost. Tento systém rovněž snižuje náklady, protože tisková hlava vydrží po celou dobu životnosti tiskárny.

## Co to pro vás znamená?

	Inkoust	Tisková hlava	Konzistence tisku
Barevná tiskárna štítků Epson	Pigmentový inkoust = odolný vůči vodě a rozmazání, lepší odolnost vůči světlu (UV)	Technologie Micro Piezo = permanentní tisková hlava, žádná výměna, žádné dodatečné náklady	Žádné tiskové chyby Technologie AID umožňuje (dávkový) tisk bez dozoru – ideální pro noční použití
Jiná barevná tiskárna štítků	Inkoust na bázi barviva = inkousty rozpustné ve vodě a velmi malá odolnost vůči světlu (UV)	Termální tisk = potřeba pravidelné výměny inkoustové tiskové hlavy, která může být nákladná	Tiskárnu je třeba během provozu kontrolovat



# Jednoduchý, intuitivní software



## Software se snadným nastavením



S dodanou aplikací Install Navi představuje úvodní nastavení tiskárny snadný úkol i pro nezkoušené uživatele. Tato aplikace vás provede jednotlivými kroky od fyzické instalace až po konfiguraci tiskárny a nastavení médií a nedá vám žádný prostor k chybám.

## NiceLabel SE pro Epson



S tímto dodaným softwarem můžete snadno vytvářet a tisknout vysoce kvalitní štítky. Integrovaná aplikační rozhraní API ovladače tiskárny Epson automaticky nastaví ovladač tiskárny v systému Windows®, takže již není třeba provádět nastavení ručně.

## Síťové nástroje



Software Epson Network Utilities umožňuje provést instalaci a konfiguraci několika tiskáren v síti. Tento software můžete rovněž použít k vytvoření a použití vlastních aplikací v síti. Pomocí jejich monitorování a správy z centrálního místa omezíte prostoje na minimum.



# TYPY MÉDIÍ

Tiskněte grafiku a fotografie ve vysoké kvalitě na celou řadu nepotahovaných nebo matných a lesklých potahovaných médií. Pigmentové inkousty Epson DURABrite Ultra zajistí přesné výtisky odolné vůči rozmazání, vodě a ostatním tekutinám.

## Premium Matte Ticket



Tento hladký, jasně bílý matný potahovaný papír pro inkoustové tiskárny s tloušťkou 127 µm (107 g/m<sup>2</sup>) optimalizovaný pro grafiku a fotografie ve vysoké kvalitě je ideální pro tisk vstupenek a poutačů. Spolu s pigmentovými inkousty Epson DURABrite Ultra přináší dokonalou kvalitu, odolnost a jednoduchost.

- Ideální pro tisk vstupenek, identifikačních průkazů, regálových štítků a vývěsek
- Špičkový matný povrch pro fotorealistické výtisky
- Výtisky rychle schnou a jsou odolné vůči poškrábání a vodě

## Premium Matte Label



Tyto hladké, jasně bílé matné štítky ideální pro tisk ve fotografické kvalitě zajišťují ve spojení s pigmentovými inkousty Epson DURABrite Ultra rychleschnoucí výtisky, které jsou odolné vůči poškrábání, vodě a teplu. Univerzální permanentní akrylátové lepidlo zaručuje dobrou přilnavost na různé povrchy, a to i při nízkých teplotách.

- Ideální pro štítky s čárovými kódy, štítky na obaly spotřebních produktů, farmaceutické štítky a další
- Permanentní akrylátové lepidlo je vysoce odolné vůči teplu
- Výtisky jsou odolné vůči rozmazání, vodě a ostatním tekutinám

## High Gloss Label



Tyto vysoce lesklé potahované štítky mají mikroporézní savý povrch pro tisk ve fotografické kvalitě a používají permanentní akrylátové lepidlo, které přilne k různým povrchům. Vyznačují se rychlým schnutím, dlouhou trvanlivostí a vynikající odolností vůči vodě a teplu.

- Ideální pro štítky na produkty a obaly spotřebních produktů
- Permanentní akrylátové lepidlo s velmi dobrou odolností vůči teplu
- Výtisky jsou odolné vůči rozmazání, vodě a ostatním tekutinám

## PE Matte Label



Tiskněte odolné syntetické samolepicí štítky s dlouhou trvanlivostí, které obstojí i v extrémních podmínkách. Vysoce kvalitní štítky s možností skenování jsou odolné vůči rozmazání, vodě a většině chemických látek a používají akrylátové lepidlo na vodní bázi pro permanentní přilnutí, vynikající stálost na světle (UV) a odolnost vůči teplu.

- Certifikace BS5609, pro označování chemických látek podle standardů GHS
- Extrémní trvanlivost a spolehlivost – odolnost vůči většině chemických látek
- Permanentní akrylátové lepidlo s vynikající odolností vůči vodě a teplu

## Seznam tiskáren a spotřebního materiálu

### Tiskárny

Název	Typ	Kód
TM-C3500	USB a Ethernet	C31CD54012CD
TM-C3400	USB Ethernet	C31CA26012 C31CA26032
TM-C3400-LT	/	C31CC35021
TM-C3400BK	USB Ethernet	C31CA26122 C31CA26132
GP-C831	USB a Ethernet	C11CC68132

### Spotřební materiál

Název	Typ	Kapacita	Kód	Obrázek
SJIC22P(C)	Azurová	32,5 ml	C33S020602	
SJIC22P(M)	Purpurová	32,5 ml	C33S020603	
SJIC22P(Y)	Žlutá	32,5 ml	C33S020604	
SJIC22P(K)	Černá	32,6 ml	C33S020601	
SJMB3500	Sada pro údržbu	/	C33S020580	
SJIC15P	Tříbarevná CMY	78,9 ml	C33S020602	
SJIC20(K)	Černá	78,7 ml	C33S020602	
GJIC5(C)	Azurová	32,5 ml	C13S020564	
GJIC5(M)	Purpurová	32,5 ml	C13S020563	
GJIC5(Y)	Žlutá	32,5 ml	C13S020565	
GJIC5(K)	Černá	97,8 ml	C13S020566	

### Média

Typ	Formát	Velikost	Kód	TM-C3400	TM-C3500	GP-C831
Premium Matte Ticket	Role, nekonečný papír	80 mm × 50 mm	C33S045389	•	•	
	Role, nekonečný papír	102 mm × 50 mm	C33S045390	•	•	
Premium Matte Label	Role, nekonečný štítek	51 mm × 35 mm	C33S045417	•	•	
	Role, nekonečný štítek	76 mm × 35 mm	C33S045418	•	•	
	Role, nekonečný štítek	102 mm × 35 mm	C33S045419	•	•	
	Role, vyřezávaný štítek	102 mm × 51 mm (500 štítků)	C33S045531	•	•	
	Role, vyřezávaný štítek	102 mm × 76 mm (440 štítků)	C33S045532	•	•	
	Role, vyřezávaný štítek	102 mm × 152 mm (225 štítků)	C33S045533	•	•	
	Role, vyřezávaný štítek	76 mm × 51 mm (650 štítků)	C33S045534	•	•	
	Role, vyřezávaný štítek	76 mm × 127 mm (265 štítků)	C33S045535	•	•	
High Gloss Label	Role, nekonečný štítek	51 mm × 33 mm	C33S045536		•	
	Role, nekonečný štítek	76 mm × 33 mm	C33S045537		•	
	Role, nekonečný štítek	102 mm × 33 mm	C33S045538		•	
	Role, vyřezávaný štítek	102 mm × 51 mm (610 štítků)	C33S045539		•	
	Role, vyřezávaný štítek	102 mm × 76 mm (415 štítků)	C33S045540		•	
	Role, vyřezávaný štítek	102 mm × 152 mm (210 štítků)	C33S045541		•	
	Role, vyřezávaný štítek	76 mm × 51 mm (610 štítků)	C33S045542		•	
	Role, vyřezávaný štítek	76 mm × 127 mm (250 štítků)	C33S045543		•	
PE Matte Label	Role, nekonečný štítek	51 mm × 29 mm	C33S045544		•	
	Role, nekonečný štítek	76 mm × 29 mm	C33S045545		•	
	Role, nekonečný štítek	102 mm × 29 mm	C33S045546		•	
	Role, vyřezávaný štítek	102 mm × 51 mm (535 štítků)	C33S045547		•	
	Role, vyřezávaný štítek	102 mm × 76 mm (365 štítků)	C33S045548		•	
	Role, vyřezávaný štítek	102 mm × 152 mm (185 štítků)	C33S045549		•	
	Role, vyřezávaný štítek	76 mm × 51 mm (535 štítků)	C33S045550		•	
	Role, vyřezávaný štítek	76 mm × 127 mm (220 štítků)	C33S045551		•	
	Skládané listy, vyřezávaný štítek	203 mm × 305 mm (500 štítků)	C33S045552			•
	Skládané listy, vyřezávaný štítek	203 mm × 152 mm (1 000 štítků)	C33S045553			•

\*Při tisku na média Epson PE Matte Label.

\*\*Odpovídá nejnovějším standardům GHS pro značení chemických látek.



## Better Products for a Better Future™



Společnost Epson usiluje o vývoj inovativních produktů vysoké kvality, které jsou spolehlivé, recyklovatelné a energeticky úsporné. Spotřebujeme méně zdrojů, čímž pomáháme zajišťovat lepší budoucnost nám všem.

Některé produkty nejsou ve všech zemích dostupné. Další informace získáte v místní pobočce společnosti Epson nebo na adrese [www.epson.cz](http://www.epson.cz).

Další informace získáte v místní pobočce společnosti Epson nebo na adrese [www.epson.cz](http://www.epson.cz).

EPSON EUROPE B.V.  
Organizační složka  
Slavičková 1a  
638 00 Brno  
Česká republika

Telefon: +420 548 427 811  
Fax: +420 548 427 616  
Technická podpora: +420 246 037 281  
[www.epson.cz](http://www.epson.cz)

Ochranné známky a registrované ochranné známky jsou vlastnictvím společnosti Seiko Epson Corporation nebo příslušných vlastníků. Informace o produktu mohou být změněny bez předchozího upozornění.

# EPSON®